



Argentine POLO Phrase book and words

Von Ramon Columba und A. Degrossi

Erschienen 2012

Taschenbuch, quadratisch 13 x 18 cm,
93 Seiten,
ISBN-978-987-02-4279-6

erhältlich über:

www.fast-print.net/bookshop

für GBP 10,00

Die Veröffentlichung eines Englisch-Spanisch Wörterbuchs für Polospieler und andere Beteiligte war ja schon lange fällig. Es handelt sich eindeutig um die Version für Englisch-als-Muttersprachler, daran zu erkennen, weil es wundervoll lustig geschriebene „Lautschrift“ zu den spanischen Wörtern gibt.

Name – nombre – *nohmbreh*

Das Buch ist nach dem Vorwort und dem Kapitel über die Aussprache in 14 sinnvolle Überbegriffe eingeteilt, unter denen man Vokabeln und einzelne wichtige Sätze findet. In Kapitel 4 unter Rider's Equipment findet man dann natürlich auch das Girlfriend (wo auch sonst) und nicht zu vergessen, die 9 Arten „How are you“ zu sagen. Selten so gelacht bei der Lektüre eines Wörterbuchs!

Doch das absolut Beste unter dem Überbegriff: „to be polite and make friends“ – höflich sein und Freundschaften schließen

Zuerst die Frage nach dem Namen und als zweiten Satz: „Coffee at my house? In about ten minutes.“ Na wenn das keine Ansage ist.

Auf jeden Fall ein must-have für jeden Polospieler, der besser mit seinem Groom und Profi kommunizieren möchte. Durch kleine Zeichnungen teilweise selbst-erklärend, auch interessant für diejenigen unter uns, die der englischen Sprache nicht perfekt mächtig sind, aber insbesondere das fachspezifische Pferde- und Polovokabular auffrischen wollen.

Es liest sich sehr unterhaltsam z.B. im Flieger auf dem Weg zum nächsten Polo-trip nach Argentinien, allein schon durch das kleine Taschenbuchformat ein idealer Begleiter in jeder Sticcktasche oder Sattelkammerbibliothek ;-)

Auch wenn es in seinem Umfang nicht an das FN Wörterbuch Pferdesport (Deutsch-Englisch-Französisch) rankommt, ist es doch in seiner polo-spezifischen Ausrichtung einzigartig und praxisnah.

Mein Dank an den Autor, von mir gibt es das Prädikat: very usefull !!

Sandra